



SPECIAL FOR THE HROMADA NEWSPAPER

Vitalii Portnikov | NOTES FOR OCTOBER LIBERATION AND DISTRUCTION



"Tell them I will destroy them." These words, allegedly spoken by Volodymyr Putin to one of the first Western me-

diators in the war between Russia and Ukraine, Austrian Federal Chancellor Karl Nehammer in April, may have seemed not so much an unequivocal threat as a figure of speech. In addition, it was not very clear who exactly Putin was going to destroy. Ukrainian government? Ukrainian state? Nowadays, it is much easier to answer this question. Vladimir Putin is going to destroy the Ukrainian peo-

page 13

IT IS NOT SCARY TO FALL —
IT IS SCARY NOT TO FLY

page 3

A PERSON WHO DEVOTED
HIMSELF TO THE FRONT

page 6

LET'S KEEP FIGHTING
AND WIN!

page 7

PILGRIMAGE TO THE PRIEST
AGAPII (PART 2)

page 11

To let everyone who serves in the AF feel the respect, gladness, and care of the dearest people during holidays a volunteer from «Ukrainian military postcard», an outstanding Lviv artist Yevhen Ravskyi, designed greeting cards.

SPECIAL FOR THE HROMADA NEWSPAPER

Oles Donii

KHERSON+. WHAT IS NEXT?



On November 11, 2022, Ukrainian troops entered Kherson. After February 24, the entire strength of the Russian army managed to occupy only one regional center of Ukraine, and in

8 months, having turned their tails, the occupiers were forced to "regroup" by fleeing to the left bank of the Dnieper. Russia received a powerful military, informational and psychological blow. In Ukraine, the citizens had already believed in the inevitability of the Ukrainian victory, but now they started talking about the obvious Russian defeat in Russia as well. As always, with another Ukrainian "victory", the faith of the Western allies increased, too. "Russia not only must not win this war but

page 9

WE MEET WINTER BY CANDLELIGHT

Karyna Nikitishina

On November 23, almost the whole Ukraine was left without electricity due to massive rocket attacks. A complete shutdown of the power system, a "blackout", has come, and people do not have time to adapt to new conditions – they

live in complete darkness in cities without electricity right now.

The head of Ukrenergo, Volodymyr Kudrytskyi, explained the day before that a "blackout" is only a tem-

page 14



НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ КИЄВО-МОГИЛЯНСЬКА АКАДЕМІЯ КИЄВО-МОГИЛЯНСЬКА ФУНДАЦІЯ АМЕРИКИ



Дякуємо всім хто підтримує наш університет.
Нехай Різдво народження Христа принесе наступного
року мир Україні, а вам і вашій родині здоров'я, любови,
надії, та єдності.
Україні перемогу! Слава Україні!

Сергій Квіт, президент
Національного Університету Києво-Могилянська Академія



Kyiv-Mohyla Foundation of America
PO Box 46009, Chicago IL, 60646,
773-490-9797
mail@kmfoundation.org,
www.kmfoundation.org



Kyiv-Mohyla National University congratulates everyone on the New Year and Christmas coming and says thank you for supporting the university and the educational process in Ukraine during this tough time! Let everyone feel peace, love, and support from your family; let's stay healthy and preserve our unity for ages!!! Victory will be ours! Glory to Ukraine, Ukrainians and our foreign friends!

IT IS NOT SCARY TO FALL – IT IS SCARY NOT TO FLY

Olesia Boklah

Ukrainians. The goal is to survive and take off after a fall... A few days ago, I was preparing for a kind of technical interview with the creator of the TraumaApp application (what functions, how to enable, where to sign up) Meyli Chapin, but on the last day, I decided to investigate thoroughly the biography of my interlocutor and realized that it would be a very insightful and philosophical conversation, contact between two souls...

Ukraine is full of abrasions though this doesn't cover massive strikes on nuclear power plants and thermal power plants. Even its part in the form of refugees who went abroad is sensitive to wounds, wounds of the heart. Worrying about friends and parents, witnessing death and violence, and having heard the whistle of danger, we have no idea how much it affects our consciousness. Meyli, unfortunately for herself and fortunately for TraumaApp users, imagines. In 2019, she was sitting alone in a hotel room when a terrorist attack happened.

Before that, she was an ordinary writer without a focus on psychology – now she collaborates with many private and public institutions, raising the topic of mental safety and survival after difficult moments. Many of us know those stories of extraordinary resilience. But what we usually know is only a tiny part, the beginning and the end: this person has experienced something terrible, and now they are incredible. Meyli wanted to show that tunnel of ugly truth and nightmares when you would like to give up, not see anyone and throw away a period of your life during therapy. So, the lady did that in the book "Terrorist attack girl" (2022). The book was created within 6 months after the terrorist attack, but Meyli decided not to print it until she felt the freedom and ease to breathe the right emotions into the



ending of the publication. At the same time, the artist is convinced that if she took up the work later, many facts would be distorted. First of all, because of the desire of the brain to get rid of them; secondly, simply because of the passage of time. Yes, in some places the vocabulary of the book is rather cruel and rough, and the details are not smoothed out in any way, however, thanks to this technique, it is easy to delve into the plot, absorb the creator's feelings (both negative and positive) and say "I believe". The author tried to prove that victims should not be ashamed to share the truth because each of us has been in such a situation, after which we desire to disappear or forget, and to pay tribute to people who are struggling or have ever struggled. A path to healing is quite long and exhausting, but there is definitely light at the end. That is why there are no hopeless patients from the girl's point of view.

The most complicated and pains-



taking part for Ms. Chapin was the editing process. "It is very difficult to re-read some scenes a second time, to rethink the terrible state of my family because they wanted to help and did not know how," she says. Did the parents and the groom have no chance to help the morally broken girl, indeed? After research, the writer saw a way out, then her relatives just lacked the courage and experience. "It is essential to invent an algorithm, be patient, treat the victim with understanding, give him/her time to calm down, not to impose complete healing right away, but at the same time to show presence. War has a similar nature: Ukraine feels bad, but thanks to the powerful support of allies your people continue to

fight. Nevertheless, these donations and humanitarian work are aimed at helping the community – it is still hard for an individual to survive the loss of relatives or property. This should be paid attention to because a nation consisting of thousands of depressed identities is more susceptible to turning on dead. If everyone will catch a positive wave for at least an hour and pass it on to others – the chances of victory will increase significantly. When a person is aware of staying not alone with his/her difficulties, when a man is asked once a day "what have you done today?", then the nerves, anxiety, anger, and disappointment are taken much easier."

Many doubts visited the girl every time she sat down at the laptop: should she mention her religious beliefs or emphasize the line with the little boy... Here I asked what disturbed me the most: how different perceptions of such injuries are for children and adults. As the answer, I received: "They are much more similar than we assume and much more disparate. Teenagers, somewhere after 16, form certain stereotypes about the environment: all men are selfish, all women are weak and tender, the rainbow should last longer than the rain, a guardian angel will always save you, and a lost phone is the biggest possible trouble. Suddenly all established beliefs and inner worlds are destroyed. I was rescued – but for a long time, I could not work productively, enjoy life, or radiate love. If it is a child, I do not envy them at all. To see the darkness that partially dominates society almost from the first steps after birth and to be frightened by the place where you will build your fortune for the rest of

page 8



Gabriel Travel

Туди, де співає душа!

У НАС ДЕШЕВШЕ!

Авіаквитки та відпочинок:
Київ, Варшава, Кишинів, та ін. міста

SALE SALE SALE

Відпочинок в Мексиці і на Карибах

(916) 348-3400

UKRAINIAN NEWS

Total combat losses of the enemy

According to the General Staff, the combat losses of the enemy from February 24 to December 1, 2022 were approximately:

personnel – about 89,440 people were eliminated,
tanks – 2,915 units,
ACV – 5,877 units,
artillery systems – 1,904 units,
RSZV – 395 units,
air defense equipment – 210 units,
warplanes – 280 units,
helicopters – 261 units,
UAVs of the operational-tactical level – 1,562 units,
cruise missiles – 531 units,
ships and cutters – 16 units,
trucks – 4,441 units,
special equipment – 163.

The NATO Parliamentary Assembly and EU Parliament recognized Russia as a terrorist state

The NATO Parliamentary Assembly that is taking place in Madrid, urged to create a special international tribunal to punish Russian criminals and recognized the Russian Federation as a terrorist state. This was reported by the head of the permanent delegation of Ukraine to the NATO PA Yehor Cherniev.

"All 30 NATO countries supported the proposals of our delegation. The tribunal will make it possible to convict not only the direct perpetrators but

also the top leadership of the Russian Federation. The resolution will be sent to the governments and parliaments of all NATO member countries," Cherniev said. According to him, the resolution contains a number of important decisions for Ukraine: increasing the supply of weapons to Ukraine; developing

specific steps for Ukraine's accession to NATO; creating a mechanism for collecting reparations from the Russian Federation for damages. "The adoption of this resolution is an important political step that reflects the mood in Western parliamentary circles, and therefore influences the rulers of countries in decision-making," explained the head of the permanent delegation of Ukraine to the NATO PA.

The EU Parliament also recognized Russia as a state sponsor of terrorism with a corresponding resolution on November 23, which was reported, in particular, by the EPP faction.

The United States allocated \$400 million for military aid to Ukraine

The U. S. will transfer \$400 million in military aid to Ukraine. This order of Joe Biden is reported on the White House website. These funds were allocated for defense items and services from the Pentagon, as well as military training.

The package will include ammunition for NASAMS and HIMARS; 150 large-caliber machine guns with thermal imaging sights to combat unmanned aerial systems (UAS); 200 high-precision artillery shells; 10,000 mortar mines; high-speed anti-radiation missiles (HARM); 150 HMMWV vehicles; more than 100 light tactical vehicles; more than 200 generators; howitzers and another technique.

Before that, the United States allocated a new aid package to Ukraine

in the amount of 4.5 billion dollars. The money will go towards salaries for hospital workers, civil servants, and teachers, as well as pensions.

The UN General Assembly approved a resolution calling for Russia to pay reparations to Ukraine

At a special session, the UN General Assembly adopted a resolution authored by Ukraine and several other states, which calls for Russia to compensate for the damage caused by full-scale aggression. This is reported by "European Pravda".

94 countries voted for the resolution and another 73 abstained. 14 countries spoke against the resolution: Bahamas, Belarus, China, Cuba, North Korea, Eritrea, Ethiopia, Iran, Mali, Nicaragua, Russia, Syria, Central African Republic, and Zimbabwe. Interestingly, the traditionally pro-Russian Hungary supported the resolution. The UN states that supported the document recognize that the Russian Federation should be held accountable for violations of international law in or against Ukraine, including aggression and violations of the UN Charter, as well as any violations of international humanitarian law and human rights.

Also, the states that supported the resolution consider the need to create, in cooperation with Ukraine, "an international mechanism for reparations for damages, losses or damage as a result of internationally illegal acts of the Russian Federation in Ukraine or against Ukraine".

The resolution recommends UN members create an international register of damages to record evidence of damage caused to all interested individuals and legal entities, as well as to Ukraine by Russia. The Union wants to hold Russia accountable for the estimated €600 billion in damage it has caused in Ukraine.

Canada completes issuance of \$500 million Ukraine Sovereignty Bond

The Government of Canada issued government bonds on its behalf, the proceeds from the sale of which will be transferred to Ukraine. This was announced by the Ministry of Finance of Canada.

"In order to give Canadians the opportunity to support the brave people of Ukraine directly, the Government of Canada is issuing bonds "Sovereignty of Ukraine" for 500 million dollars today," reads the distributed message.

All willing Canadians, as well as foreigners, can buy government bonds. "Canadians who purchase these securities will de facto buy five-year Canadian government bonds at the cur-

rent rate of 3.3%, which will depend on market conditions at the time of the transaction. Canadians can be sure of the safety of their investments, which are fully secured by Canada's AAA credit rating," the ministry explained.

On the same day, the President of Ukraine thanked Trudeau and the government for this, having noted that Canada is the first country to offer such a support tool. He called the issuance of bonds, which will be available for investment not only in Canada but around the world, "an unprecedented act."

All funds received from the sale of bonds will be transferred by the Canadian government to a special IMF account, which receives the majority of Canadian financial aid to Ukraine. In total, this year Canada has already provided Ukraine with \$2 billion in financial support, which is one of the highest per capita figures in the world. In addition, another 2.5 billion dollars was provided by Canada for military, humanitarian, and other assistance.

Norway will help Ukraine with gas: they allocated \$195 million for the purchase

For this, the country's government allocated 195 million dollars to the Ukrainian state. Reuters writes about it.

The money is a part of a previously announced \$1 billion aid package. Financing will be provided through the EBRD. "It is important to channel support through a reputable, internationally recognized organization that will ensure efficient and transparent use of funding," said Norway's Finance Minister Trygve Slagsvold Vedum.

The main reason for the lack of funds is the difference between the cost of imported gas and tariffs for Ukrainian consumers. "Naftogaz" imports gas at \$1,100 – 1,200 per 1,000 cubic meters, and should sell it at \$200 – 250," ex-head of the NAC Yuriy Vitrenko already stated. "Naftogaz" sells the main part of the gas to the population and the thermal utility company at a fixed tariff: for the public – 7.96 UAH per cubic meter, and for the thermal utility company – 7.42 UAH per cubic meter. During martial law and for 6 months after it, tariffs for the population will not increase, Prime Minister of Ukraine Denys Shmyhal promised.

In the summer, Norway became the leader in the supply of gas to the EU and plans to maintain the current high level of gas production until the end of the decade. This year, the Scandinavian country is expected to produce about 122 billion cubic meters of gas, which is 8% more than in 2021.

Case MH17: Girkin, Dubinskiy, and Kharchenko are sentenced to life imprisonment. Pulatov has been acquitted

A court in the Netherlands claimed that Russian citizens Igor Girkin, Serhiy Dubinskiy, and Ukrainian citizen Leonid Kharchenko were guilty of causing the MH17 crash and the murders of 298 people on board. The Russian Oleh Pulatov was acquitted



in the case, said Marieke de Hoon, doctor of international law at the Free University of Amsterdam, who was present at the sentencing.

"Pulatov is acquitted, as it has not been proven that he had the opportunity to cancel the order that Dubinskiy had already given, and did not properly participate in the provision, transportation, and launch of the Buk," de Goon pointed out.

Earlier, the court determined that the Boeing 777 flight MH17 was shot down by a Russian-made missile fired from a field in eastern Ukraine in July 2014. "The court believes that MH17 was shot down by a BUK missile fired from a farm field near Pervomaisk, killing 283 passengers and 15 crew," presiding judge Hendrik Steenhuis said. The court also said that Russia had control over separatist forces in eastern Ukraine at the time the plane was shot down. Russia categorically denies involvement in the Boeing crash, in which mostly Dutch citizens died. They collected enough evidence to conclude.

On the day of the mass shelling in Ukraine, a rocket fell in Poland and killed 2 people



As you know, in the afternoon on Tuesday, Russia launched a massive missile attack on the territory of Ukraine. At the same time, a rocket fell in a border village in Poland, as a result of which two people died. In Poland, the Committee of the Council of Ministers on National Security and Defense was urgently convened, at which they decided to increase the combat readiness of some units and consider the possibility of using Article 4 of the NATO Treaty.

Polish President Andrzej Duda said in his turn that Warsaw does not have accurate information about who exactly launched the missile that fell on Polish territory, and confirmed that it was Russian-made.

The Associated Press agency, citing non-public comments of American officials, reported that a Ukrainian air defense missile trying to shoot down a Russian missile could have fallen on the territory of Poland.

NATO Secretary General Jens Stoltenberg added that responsibility for this incident in any case is on Russia.

Peskov traditionally, in the style of Kremlin propaganda, accused the U.S. and NATO as "the root cause of everything". Nevertheless, he did not deny in any way the participation of Russia itself in the missile incident.

The victims were two farmers from Przewodów.

Kidney and heart transplant operations are carried out in Ukraine without electricity and water



On Wednesday, November 23, the Russians again launched a massive missile attack on Ukraine's energy infrastructure.

Two kidney transplantations were performed in Cherkasy during a blackout. Deputy Head of the Office of the President Kyrylo Tymoshenko announced this on his Telegram page on Wednesday, November 23. He noted that the lights in the hospital went out due to Russia's massive attacks on the energy sector of Ukraine.

"Two kidney transplant operations were performed at the Cherkasy Regional Oncology Center," the official told the press. Tymoshenko emphasized that the hospital switched to operating generators during the power outage. "Ukrainian doctors are invincible," added the deputy head of the VP.

It was previously reported that in Kyiv, doctors operated on a child's heart during a blackout. Cardiac surgeon and director of the Heart Institute in Kyiv, Boris Todurov, posted a video on his Facebook page of how doctors perform surgery on a child's heart without light and water, under table lamps, and with headlamps. Currently, the Heart Institute has 190 patients and 300 employees.

In the post, he noted that doctors do not leave the hospital for a minute, they spend the night at work to monitor all patients' vital signs. "In this unusual situation, we did not lose any patient. We will maintain our medical front until the victorious end despite any obstacles," the doctor said.

Other 50 soldiers were returned from Russian captivity, including defenders of Azovstal



The other 50 Ukrainian defenders were returned from Russian captivity on November 24. These are 20 National Guardsmen, 12 guys from the Navy, 10 soldiers from the Armed Forces, 6 from the State Border Guard Service, and two from the Terrordense. The head of the President's Office, Andrii Yermak, reported this on Telegram. He noted that among those exchanged were two officers, 48 privates and sergeants.

"It is important that we managed to return 19 defenders of Mariupol, 12 of whom were evacuated from Azovstal, as well as 15 prisoners from the Chernobyl nuclear power plant and 7 from Zmiinyi Island," he wrote.

The Main Intelligence Directorate of the Ministry of Defense reported that sappers, drivers, medics, signalmen, marksmen, and others were dismissed for military specialties. At least 9 of those freed have injuries. The oldest of the released defenders turned 44, and the youngest is 19.

Since the beginning of the full-scale war, our special services have already managed to free 1,138 servicemen from captivity. Representatives of Ukraine and Russia reported on 3 exchanges of prisoners of war between

November 23 and 25. On November 23, 35 Ukrainian military personnel and one civilian were exchanged for 35 Russian military personnel, and on November 24, 50 Ukrainian military personnel were exchanged for 50 Russian prisoners. On November 25, the Russian side announced the exchange of 9 Ukrainians for 9 Russians, but this exchange was not officially reported in Ukraine.

ISW researchers reckon that with the help of exchanges, the Russian Federation is probably trying to reduce discontent in the information space.

Zelenskyi: 4,950 Ukrainians were posthumously awarded for bravery in battles



President of Ukraine Volodymyr Zelenskyi announced that since February 24, more than 32,000 Ukrainian men and women have been awarded for bravery in battles, 4,950 of them posthumously.

"We must always remember how many people gave their lives to save Ukraine and freedom," the president emphasized in his evening address on November 17.

Ukrainian authorities do not disclose the total number of defenders who died in Russia's full-scale war against Ukraine.

Earlier this month, Chairman of the Joint Chiefs of Staff Mark Milley said that, according to the Pentagon, about 40,000 Ukrainian civilians were killed in the war in Ukraine. "It's a huge scale of human grief," Milley said.

In total, almost 60,000 women serve in the ranks of the AF



During the full-scale invasion, 101 women serving in the ranks of the Armed Forces died at the front. 50 are missing. More than 100 women are injured. This was announced by the Minister of Defense of Ukraine, Oleksii Reznikov, during the 6th women's forum.

In total, almost 60,000 women serve in the ranks of the Armed Forces. 5,000 people are directly participating in the hostilities.

350 women were awarded, and 2 received the title of Heroes of Ukraine posthumously. These are Inna Dereusova and Kateryna Stupnytska.

The first launch of ARTEMIS to the moon



On November 16 at 1:47 a.m. ET, the successful launch of the Artemis 1st mission finally took place. The launch was broadcast live from the NASA Space Center in Florida. Previous attempts were unsuccessful due to technical and weather reasons.

After going into space for 3 weeks, the Orion spacecraft will collect information about everything that happens on the Moon with the help of several satellites launched by it. In 25 days, on December 11, the spacecraft is expected to land in the Pacific Ocean.

One of the important tasks of this mission is to test the heat shield that protects Orion after re-entry into the Earth's atmosphere.

In the future, an important task of the next Artemis missions is the long-term stay of a person on the Moon for the purpose of researching deposits of various minerals and their development.

Already in 2024, NASA is planning the first manned flight to the moon with the Artemis 2 mission since the 1972 Apollo mission. The first launch of the Artemis 1st mission was still planned for 2016 with a budget of 8 billion dollars, and took place even now, exceeding the primary amount by almost three times. Therefore, the forecasting of the next flight of the mission already with the crew remains in great doubt.



A PERSON WHO DEVOTED HIMSELF TO THE FRONT

Myroslav Grekh

In August of this year, in the newspaper №57, we published an interview with Mykhailo Ukhman, a former soldier of the Ukrainian Armed Forces and the creator of the film "The Path of Generations", which was broadcast in the diaspora of California, and, moreover, in many cities of the world. Since then, a lot has changed, both in Ukraine and in the whole world. A turning point came in the war between Ukrainians and the racist occupiers, the Ukrainian army won a number of local victories, and Russia, bombarding Ukrainian cities and villages with rockets, began to commit genocide, for which it was recognized as a terrorist country in Europe and America. We contacted Mr. Ukhman again who did not stop traveling to the front, to find out his vision of the current situation in Ukraine. Our correspondent Myroslav Grekh interviewed Mykhailo. He had returned from the front, and just before the start of the interview in Kyiv, the electricity was turned off, so he had to go outside and there, hiding from the rain, to conduct a conversation.

Myroslav Grekh (further M.G.): Let's start communicating. Since the last interview, a lot has changed in this war – Kharkiv, Kherson, the situation has changed both in Ukraine and in the world. You visit the front. What are you doing there, making films?

Mykhailo Ukhman (further M.U.): Not quite so. My films are shown in the U.S., Canada, and Great Britain. Thanks to the funds from the show and the donations of benefactors, I purchase some equipment and deliver it to our soldiers, at the same time I listen to the stories of those who are fighting. I make such notes for the future. If God gives me enough age and health, then I know what, where, and about whom I will shoot. It is an information war now.

M.G.: Do you work on the information front?

M.U.: Yes, in addition, I bring copiers, night vision devices, and cars.

M.G.: Are you currently filming when you arrive at the front?

M.U.: Yes, I am filming. Specifically, those guys who fight. Not strictly films, but documentation of everything that happens there.

M.G.: I understand, and then some scenarios will be made on that material, so how did you make "The Path of Generations"?

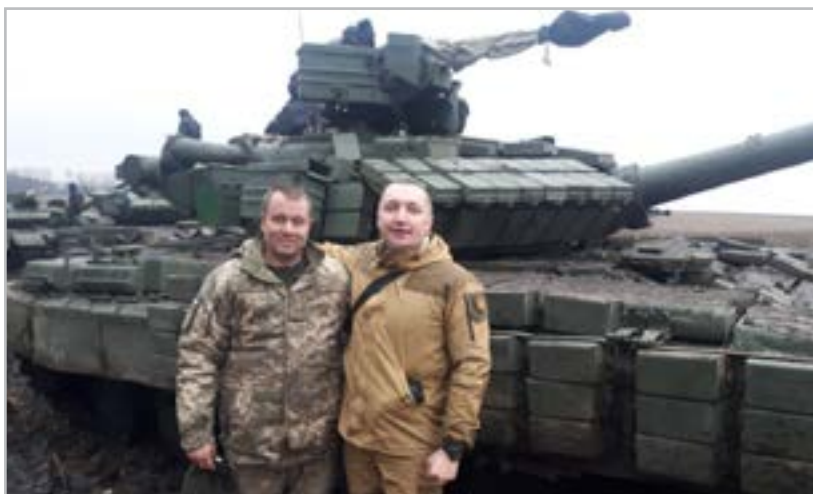
M.U.: I plan to make a sequel to "The Path of Generations" and other things about the "Omega" and "Alpha" units, about our pilots who destroy the Russians in the sky. There are some good ideas for scripts, and all this is to show the Americans, or, for instance, the Chinese, that we can make films not worse but on a par with them.

M.G.: Of course, do you travel alone or with a film crew?

M.U.: In general, I travel by myself, but there are certain people, we don't need to talk about them now. Let's put it this way, I work myself.

M.G.: Of course. How do you assess the situation on the front line, what do the fighters say?

M.U.: I just returned from the front line today. I was in the eastern direction, I visit there from time to time. The situation is difficult because, I think, many Ukrainians underestimated the mobilized Muscovites. Although they are cannon fodder, there are many of them and they have weapons. So now there are tough battles for every position. Orcs suffer simply fantastic, huge losses, they die by the tens, and hundreds. I saw how they threw tanks, armored vehicles, and dozens of infantry into the assault. After our fight back, very few of them come back. But the Russians still have an advantage in technology, in weapons, and they don't pay attention to people, they just throw all this Muscovite rabble at our artillery, machine guns, machine guns, and tanks. I have been to several front-line villages, where



everything has been completely destroyed. It is interesting that some of the residents wanted the arrival of the Russians earlier, and some voted in that pseudo-referendum, I drove through the village, and many houses were destroyed, so they received "Russian peace", which came to them in the form of shells, tanks, and rockets, and their mood changed.

M.G.: Moskalota brought them "liberation".

M.U.: Yes, "gave freedom" from normal life. Even the churches of the Moscow Patriarchate were destroyed. Those popes who prayed for the Russian Slavs are now morally broken. This is how it turned out.

M.G.: Please tell us a little more about your sponsoring activities.

M.U.: I know people who have been fighting for a long time. These are contractors and my friends with whom I fought together. These are gunners, reconnaissance, and aerial reconnaissance. I am constantly in positions and know where there are problems. I do not wait for someone's help, but do everything myself. If I know where cars are needed, I close this question. Many people turn to me: help here, and there, but I help in places where I see problems. Not in the rear, but directly to the guys in the trenches who solve cases quickly. Thanks to the diaspora and our good people, every day we have good results, and every day the occupiers and their equipment are destroyed. That is everything for victory. I have been engaged in transmission to the front for a long time, about 30 machines, many different copiers (both a million hryvnias and a hundred thousand, there are a lot of them, I just didn't count) have been delivered. Optics were also handed over, large sums were sent to car repairs and the purchase of tires. Cars are pickup trucks, four-wheel drive jeeps, and sensors. All that is needed. Everyone has their battlefield, and I work in this direction. A week ago, we brought copiers, with these copiers the guys hit one car the day before yesterday, killed 2 Muscovites, and injured 3. Do you think it is a good investment?

M.G.: Of course, very good ones.

M.U.: I have known these guys since 2016-2017. They are professionals from the Omega division. I also help special forces, SBU, National Guard, and snipers. I participate in the destroying of the invaders.

M.G.: You said that the funds for these cases come from showing films.

M.U.: Yes, from the shows, and there is also the help of philanthropists, the diaspora, Ukrainian businesses, and farmers are incredibly helpful. There are specific people, bloggers, public figures who have known me for many years, plus ordinary citizens. The diaspora is extremely supportive, especially the Canadian and US diaspora. Without them, we would lose a long time ago. They might not have lost, but it would have been very difficult.

M.G.: Can you name someone by their names?

M.U.: I don't want to name anyone, because there are dozens of assis-

tants. Businessmen from different regions give me cars, some buy drones worth up to a million hryvnias. I am grateful to everyone. I have a Facebook page, and every time I take something from someone, I thank them there. I officially report to each person where their money went: either dollars or hryvnias. Everything is as transparent as possible, so people trust me and help me. I am, one might say, a bridge between our soldiers at the front and the rear.

M.G.: When can we expect the continuation of the film "The Path of Generations"?

M.U.: For now, we are considering the scenario. First of all, that means a lot of money, which I do not have now because I am donating to the front. We are preparing, and there are certain plans and ideas, but these are only ideas, so I will not announce them yet. Besides, I will not only film the military but, if God will give life and health, I want to make films about Kyivan Rus, about the Cossack region.

M.G.: That is, historical films?

M.U.: Yes, yesterday there was a scandal with Netflix. They made a film about Yaroslav the Wise and called him the prince of Northern Russia. All this is because the previous government of Ukraine and even the current government did not work for the international image of Ukraine, they filmed all kinds of junk, and forgot about the diplomatic front, we have very few information channels, and weak television, on which various people appear who have done nothing for the front, instead of making English-language channels and going out into the world. That is why Russia beat us on the information front almost until today. That is why the world does not know that Prince Yaroslav is a Ukrainian prince, during whose time there was no Moscow at all. This is the problem of our country. I will fix this problem. Thank God, few historians and officials are working with me, but there is a team of producers, directors, and actors. Now, I still hope, there are certain ties to the USA, and Canada, I want to attract Ukrainian actors, Americans, and Canadian of Ukrainian origin for such films. There are a lot of plans. I ask God for life and health, and everything will be fine.

M.G.: And for the victory.

M.U.: Yes, for the victory, too.

M.G.: Do you plan to visit us?

M.U.: I want, but I have to be here now. I could present my films, but my conscience does not allow me to leave. A significant number of my friends and brothers died, and I buried them, now I have no personal life, it's all for the war. Even my family is sometimes offended that I do not pay attention to them, but I explain that until we win, personal plans should be forgotten.

M.G.: December 6 will be Armed Forces Day. Your opinion: how has our army changed since the beginning of the war? (here our connection was interrupted, and the Internet disappeared in Kyiv...)

(after some time...) **M.U.:** Look exactly at the beginning – 2014. Until this year, de jure we had an army, but de facto it did not exist. They fought, most

importantly, as volunteers or soldiers, whatever happened, without any significant supply. It is good that then it was possible to stop the onslaught of the Russian invaders. The next progress took place already after the full-scale invasion when hundreds of Ukrainians took up arms. Thanks to such Ukrainian generals as Zaluzhnyi, Marchenko, Svirskyi, middle-ranking officers, soldiers, and the enormous help of our allies, primarily the USA, England, Canada, Poland, and the Baltic countries, our army has become strong. The governments of the countries of Western Europe woke up and stopped making the mistake they made in 2014, they finally started helping us, they understood that Russia is a terrorist. A combination of factors, from our cool command and ending with every warrior who wants to learn, to destroy the enemy, made the Ukrainian army one of the best in the world. This is not pathos, it is a fact. Again, thanks to the armed support of the Allies. It must be admitted.

M.G.: I constantly check the news. And all the time we ask: give tanks, give planes, give guns. Where are our weapons? Maybe it was necessary to prepare for war, develop and strengthen the defense industry from 2014. What do you think?

M.U.: Yes, we were not preparing for war. Unfortunately, it is not only about the army but also about information policy and strategy. We wanted peace. Everyone wants peace, not war. We made a mistake, repeated the mistake of ancient times, when we relied on the "good Russians", and underestimated their aggressive plans. A professional army and weapons are needed not for attack, but for defense. It's a pity, but we have thousands of victims, and the money was allocated for something else. Now, by the way, I like driving on repaired or newly paved roads, but if we had our weapons, and manufactured the same shells and mines, the situation would be much better. If we had prepared for war all these years, if we had not withdrawn the troops, we could have avoided the disaster. They usually attack a weak country. As in life, they attack the weak. This has been known since childhood: if you are weak, you are mocked, despised, and the stronger wins. Now we have to show our teeth and claws. I repeat, a strong army is not for attack, but for defense. Unfortunately, now, at the cost of tens of thousands of losses, we must correct this error. I remember how in recent years we were forbidden to fight, how nothing was produced, no weapons, and we were forbidden to shoot. I remember, and I say once again, that only by this method, in the flames of battles, our power is hardened now, but we lost very cool people, they stopped the enemy with their lives.

M.G.: What else would you like to say to the American diaspora, what would you like more from us?

M.U.: Just help more, because Russia is not only an enemy of Ukraine, it is evil in its modern form, it is a terrorist, with its wild population, with wild corrupt practices, with a thug lifestyle. They envy everyone who lives better, and this prompts them to destroy the more successful. They are like a Tatar-Mongolian horde, and if they are not stopped, they will threaten the whole world. Every conscious American, Canadian, European, Japanese, or even Chinese began to understand this. We fight with them, and you only help. We need cars, drones, and night and day vision surveillance devices. When this is in abundance, we will be able to stop the enemy. Informationally, it is necessary to go to the streets and squares, talk to Native Americans, and influence senators, everyone, so

LET'S KEEP FIGHTING AND WIN

Lisa Hots

"Keep fighting – you are sure to win! God help you! Truth stands for you, glory stands for you as well as holy will!" These are lines from the famous poem "Caucasus" by the Ukrainian poet Taras Hryhorovych Shevchenko – a symbol of freedom, strength, and inexhaustible patriotism toward the Motherland.

Have you ever wondered who is a really strong person? I think that some would answer that this is a man who has great physical strength, and is strong in appearance, so to speak, a hero. However, I hasten to say that this is not entirely true. This statement is purely theoretically appropriate, but a "strong person" is a broader concept, he/she is not afraid to talk about their difficulties, has willpower, knows how to ask for help, and defends their own boundaries. These are the Ukrainian people and our indomitable army, volunteers, doctors, of course, electricians, and, in general, all those who are fighting against the common enemy – the incomplete country with the incomplete president. However, it is selfish to call only Ukrainians strong, because now many foreigners have united and created various organizations around the world to help my fellow citizens.

One such organization is Blue/Yellow for Ukraine USA, which we were recently able to contact and interview with Rima Ziuraitis, the executive director of Blue/Yellow for Ukraine USA, a sister organization of Blue/Yellow for Ukraine that delivers non-lethal military assistance to the Ukrainian defense forces directly on the front line.

– When and by whom was the organization Blue/Yellow for Ukraine USA founded?

– The Lithuanian initiative "Blue/Yellow", founded by the director of Swedish origin Jonas Ohman, has been supporting the armed resistance of Ukraine since 2014. In the USA, the



sister organization Blue/Yellow for Ukraine USA was registered in 2019. As of February 24, 2022, in less than a month, "Blue/Yellow" collected more than 20 million euros in donations from the Lithuanian people. Aid is provided directly to soldiers, volunteers, and territorial defense forces fighting for the freedom and sovereignty of Ukraine.

– What kind of assistance do you provide to our army and with what funds do you purchase everything necessary, I mean: is it only with funds from donations, or do you have any sponsors?

– Oh no, we did not have and do not have any sponsors. All necessary things are purchased only thanks to people's donations. We receive donations from different countries, including the USA and Lithuania. Helmets, bulletproof vests, medicines, clothes, and shoes are bought with the collected funds. Currently, drones, various night vision devices, and with the onset of cold weather, warm winter clothes are very popular.

– Have you come to Ukraine, directly to the front, to our boys and girls?

– Yes, I have. Our last trip took place in September. We visited the Kherson region, Kyiv, and Ternopil, as well as the Kharkiv region and Kharkiv itself. Actually, I like Ukraine, it is very picturesque and has an authentic atmosphere. This is something that can never be taken away from you. Kyiv is a wonderful place. We will definitely be back there soon.

– When are you planning your next visit to Ukraine, if it's not a secret?

– We want to come in January. We are gradually buying and preparing everything we need: medical aid, shoes, warm uniforms, etc. As you know, Blue/Yellow for Ukraine USA is a sister organization of Blue/Yellow for Ukraine in Lithuania, which is located closer to Ukraine. Therefore, we come much less often, and this is logical because the distance from the USA to your country is not small. However, Blue/Yellow for Ukraine, headed by Jonas Ohman, delivers everything the army needs by hand almost every month.

– Do you have friends who are currently fighting for the independence of Ukraine or maybe just acquaintances/relatives in our country?

– I have a friend from Chicago. He fought on the side of Ukraine back in 2014 and returned to the frontline again this year. Also, during this time, I got to know a large number of Ukrainian volunteers – wonderful people. By the way, my great-grandmother is from Dnipro, we still correspond with her from time to time.

– I think that our readers would be interested to hear one of the stories of how you came to the front line of the Armed Forces. Do you have one?

– Certainly! I have one story that is very meaningful to me. Once we went to the Kherson region to deliver some important packages to the soldiers. We were told that we would have something like camping. I was surprised, but I did not object. It's cool. We had an incredible evening and I was able to meet face-to-face with the military. They had a very difficult day then, but they demonstrated to me what a real Ukrainian indomitable spirit is. The soldiers smiled and joked all the time, no matter what happened around them. Of course, we should keep an optimistic attitude and not lose hope, because sooner or later we will win.

That night was the first time I saw how HIMARS worked. Could you imagine these rockets flying right above me? I probably won't forget it for the rest of my life. After arriving, I told that story to all her colleagues to cheer them up.

– Do you think that the work you are currently doing is important?

– Definitely. The victory of Ukraine is important for the whole civilized world, and our bright future. Nobody has the right to take away the freedom of a nation. As Americans, we will fight for victory to the last. As residents of Lithuania, we understand what Russian occupation and propaganda are. Let's keep fighting, and we will defeat!



hireterra.com

SIGN UP

ЗАРЕЄСТРУЙСЯ

Considering a new job in IT?

Join Hireterra, an anonymous job search platform for IT professionals in the US, ideal for passive and active job search!

Why Hireterra?

- ✓ Get hired bias-free
- ✓ Discreet active or passive jobs search
- ✓ New job postings every day
- ✓ You control the process - we don't share your info with recruiters until you open contacts via chat.

100% Free for job seekers / 100% безкоштовно для кандидатів

Шукаєш нову роботу в IT?

Приєднуйся до Hireterra, анонімної платформи для пошуку роботи для IT спеціалістів в США, ідеальний варіант для активного і пасивного пошуку роботи!

Чому Hireterra?

- ✓ Контролюй процес рекрутингу
- ✓ Шукай роботу активно і пасивно
- ✓ Нові вакансії кожний день!
- ✓ Ви контролюєте процес – ми не ділимося вашою персональною інформацією з рекрутерами, поки ви не відкриєте контакти в чаті.

Earn more on your savings with a HIGH-YIELD CERTIFICATE!

SPECIAL SHARE CERTIFICATE

4.00%^{APY*}

FOR 13 MONTHS



Перейдіть до ukrainianfcu.org для
повного графіку роботи і адреси відділень.

UKRAINIAN  **УКРАЇНСЬКА**
FEDERAL CREDIT UNION ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

ПРОПОНУЄМО ВСІ ВИДИ ПОСЛУГ!

- Чекові рахунки
- Ощадні рахунки
- Сертифікати
- Позики
- Кредити на Нерухомість
- Платіжні Картки VISA®
- Онлайн і мобільний банкінг

ЗАПРОШУЄМО ДО НАШИХ ВІДДІЛЕНЬ!

Citrus Heights, CA
7084 Auburn Blvd.
Citrus Heights, CA 95621
916-721-1188

Rancho Cordova, CA
11088 Olson Dr.
Rancho Cordova, CA 95670
916-894-0822

*APY is Annual Percentage Yield. Rates are effective as of 11/14/2022. Minimum deposit is \$500. Rates may change at any time. No rate adjustment on prior share certificates. There is a penalty to withdraw the money (principal) you deposited into your Certificate before it reaches the maturity date; you may withdraw the dividend earned at any time w/o penalties. The APY will remain in effect for the term of the certificate. Dividends are compounded and credited quarterly. Fees may reduce earnings. Other rates and terms are available. UFCU reserves the right to terminate these offers at any time without any further notice. Membership subject to eligibility. Federally insured by NCUA. **Applies only to IRA share certificate accounts:** IRA Certificates are subject to IRS contribution limits. Additional deposits are not allowed into the same account. UFCU doesn't offer tax advice; consult a professional tax advisor for IRA contribution limits and deductions. Penalties apply for early withdrawal.

["It is not scary to fall..."] the beginning is on page 3

your life. Sometimes the child's consciousness is faster to move the fear to unnecessary, to substance it, but subconsciously a negative imprint remains. And in this case, if treatment is not started on time, it will be more difficult to establish the true source of the problem.

By the way, the degree of vulnerability to negative events is formed depending on the chemical composition and structure of the brain. Some people walk all their lives with their heads held high despite adversity and illness, and there are people to whom the image of the victim seems to be stuck with glue. According to the characteristics of the character, it is necessary to select a specialist. That is, there are psychologists who give homework, there are those who try to turn your hatred into love, there are those who devote more time to harmony with the environment, and some focus on the practice of self-pleasure. Here it is important to choose not the most expensive or the most famous specialist, but the one with whom it will be possible to find a connection for you. A woman who had longed for her dead son's resurrection for 12 years was among my patients, but the technique focused on working with memory and accepting the situation helped her to see the world in color again in literally half a year. However, there are things that all specialists agree on: alcohol numbs the pain for a short time, then it brings more additional problems than benefits. Regarding Ukraine, I can state that until the war comes to an end, it will not be possible to heal the victims completely."

The great news for me at the end of our conversation was that the Meyli team found a company that agreed to translate the app into Ukrainian at a big discount. The technologist is most proud of the absence of a waitlist (this was her primary mission because



se people often did not get to make an appointment with highly qualified specialists due to their excessive busyness), absolute privacy, the technique of exposure therapy and access to tracking results, which Meyli does for each user independently. The team of volunteers is working on constant updating of the digital environment, and currently, they have set a goal to adapt their basic treatment to the specifics of overcoming even more various waves of panic and fears, including bad dreams, and most importantly – to adjust the interface and software stuffing for Android.

On average, patients achieved good results in 3 months. The application is intended both for children who listen to explosions before bedtime instead of fairy tales, for refugees who

struggle with a sense of failure and sadness from the loss of an integral addition to their inner "planets", for those who experienced grief similar to the death of a baby in the Zaporizhzhia maternity hospital, for doctors who collect soldiers' pieces by piece, and for soldiers' wives, who only have warm memories of their loved ones.

In conclusion, we want to believe that with the help of such brave innovators-activists as Meyli, all Ukrainians will be able to heal their crippled souls and find the strength to move headlong toward the achievement of their own dreams.

To find the book, download or share the app, book an appointment, and learn more about Meyli Chapin, please, click the link below:

<https://www.meylichapin.com/>

["A person who devoted..."] the beginning is on page 6

that they understand that the Russians are the same terrorists as those who attacked the USA in 2001. They are terrorists who kill innocent babies. It is an evil that must be destroyed. The grandfathers and fathers of the modern Ukrainian diaspora fled overseas, hiding from the "red" invaders. Now

we have a chance to destroy these monsters and finish the mission of grandfathers and great-grandfathers. Today is the time of punishment. Go to my shows and help the AF. This is the most important thing.

M.G.: In which cities are screenings of your movies now?

M.U.: We were recently in the state of Connecticut, and now we are negotiating so that by the end of the



year, in December, we will be in the USA, Great Britain, Canada, Spain, and probably in Australia.

M.G.: In addition to the film "The Path of Generations", what other films do you show?

M.U.: A film about Cyborgs and about the battles at the Donetsk airport I have a full-length film. Not limited to cinema, I published a book about people who started fighting, called "People of the will"; until 2014, they lived a simple life, and now they have turned into heroes who are 70 years old, 18, 25. I periodically sell the books "People of the Will", and "Paths to War" and send the proceeds to help. As much as I can, I contribute to the safety, and strength of the guys in battles. All for the sake of the Armed Forces.

M.G.: We all are grateful for that. You are doing an amazing and extremely necessary thing. You are a true patriot, and everyone should follow your example.

M.U.: Thank you for the kind words. My motto now: "All effort for the front, all for victory!" And we will definitely win. Glory to Ukraine!

M.G.: Glory to the heroes!



CREATE A CLEAR VIEW FOR YOUR BUSINESS

Benefit Experts is a full service, independent insurance agency with broad market access and unparalleled service. Benefit Experts is your one stop shop for all of your businesses insurance needs.

SERVICES:
Group Health Insurance
HR Services, 401k
Workers Compensation
General Liability and much more
(see website full list of services)

CONTACT US TODAY:
Serge Barbir CEO
TOLL FREE 800.495.4172
P. 650.651.4228
Sbarbir@benefitexperts.com
www.benefitexperts.com

Voted best of Palo Alto
6 years running

["Kherson+. What is next?"]
the beginning is on page 1

will not win it," said German Chancellor Olaf Scholz, who was cautious in his remarks at the SDP of Germany congress in Cottbus.

What happened in Kherson oblast, and most importantly, what should we expect next? The Kherson region is directly adjacent to Crimea, which was occupied by Russia in 2014, and was supposed to be the first defense outpost after the invasion.

The strange rapid offensive of the Russian army in February still needs a detailed investigation and the unquestionable punishment of those guilty of treason and criminal negligence. To date, the authorities have named only one traitor – Ihor Sadokhin, assistant to the head of the Kherson SBU Department and part-time head of the Anti-Terrorist Center, who has been detained. Serhii Kryvoruchko, head of the SBU of the Kherson region, was also dismissed from his post and deprived of the rank of general. Well, even a cursory analysis of these military bases and infrastructure allows us to claim that there are many times more traitors and inactive criminals. Already on February 25, the Russians began an attack directly on Kherson and formally gained full control over the city on March 3.

Kherson showed an example of insubordination and struggle even being unarmed. Demonstrations under Ukrainian blue-yellow flags continued under the muzzles of Russian tanks and machine guns. After the escape of the Russian troops at the end of March – the beginning of April from the forest zone, which during the planting turned into a trap for the enemy, the Ukrainian troops chose the directions of the offensive for the attack. At first, the statements of officials from the Ukrainian authorities who announced the "offensive on Kherson" were surprising, and they were made by both the President of Ukraine and the Minister of Defense. According to the rules of military science,

usually, on the contrary, one should either misinform the enemy or hide information. Therefore, the announced attack on Kherson looked presumptuous. All the more so, as the real offensive got stuck in heavy battles, although it led to the gradual liberation of villages in the Mykolaiv and Kherson regions. However, after the successful rapid attack of the Armed Forces of Ukraine in the Kharkiv Region, which was missed by the Russian troops, the turning point in the war became clear to all sides.

After the offensive in the Kharkiv region, the "insolence" of the statements began to look like self-confidence and a motivated threat to the enemy. Any statements of Ukrainians regarding the future liberation of Ukrainian territories – from Kherson to Sevastopol, Donetsk, and Luhansk – drove the Russian government, the Russian army, and Russian citizens into depression, fear, and panic. Statements about de-occupation turned into an independent type of weapon, an information weapon, which helped our troops to force the enemy to flee.

On October 8, 2022, General Sergey Surovikin was appointed commander of the United Group of Russian occupation forces in Ukraine. Surovikin is a sadist and mass murderer with experience even by the standards of the Russian army. During the putsch of the GKChP in 1991, when the most ardent communist leadership in its delusion to preserve the USSR threw army units into the cities, the only officer-killer turned out to be Surovikin. On the night of August 20-21, in the rank of captain, it was Surovikin who commanded a unit with BMP that crushed and shot three victims. Surovikin was in prison under arrest for 7 months, but, in the end, he was released, rehabilitated, and even promoted during the time of "Putin's spiritual father" Yeltsin, which proves that the future occupiers were pampered and nurtured by the conditionally "liberal" Russian authorities. The serial killer has shown his propensities for mass destruction in both Chechnia and Ukraine since 2014 and is now called by

Putin a "savior" after the shameful military defeat of Russian troops in the battles of Kupiansk, Izyum, and Lyman. Another defeat of Russian troops will be associated with Surovikin.

If you analyze the Russian media space (it is not independent and is completely controlled and coordinated by the Kremlin), you can see that after the appointment of a new commander, the Russian population began to be prepared for another possible escape. In television studios or telegram channels, arguments were sought as to why the troops needed to regroup up to the transition to the left bank. It is somewhat surprising for the Russians that there were attempts to simulate the departure of the civilian population from Kherson. It is shocking because it is not the Russian habit to care about people's lives, both civilians and military. In the end, at the beginning of November, a mass withdrawal of Russian troops took place, and on November 11, the Ukrainian army entered Kherson. It entered the town not just triumphantly, but, unlike the occupiers, who faced negation from the local residents, all the videos showed a joyful reaction of the local population with tears of happiness. The mass escape of the 30,000-strong group raised questions about the adequacy of the actions of the new commander of the occupiers. The clue lies in the bridges, more precisely, in their total destruction: both the famous Antonivskyi bridge and the bridge in the Nova Kakhovka area, all 5 ways of connecting 2 shores. Not only Surovikin but the Russian army and authorities were afraid that the attack on Kherson (which in their minds was already perceived as unconditional) would stop (or rather – temporarily stop) at least at Chongar, which connects the "mainland" with Crimea, thanks to the bridges. That is, the Ukrainian battalions in a rapid offensive across the bridges are moving further: to Kakhovka, Melitopol, Genichesk, Berdiansk, Crimea, Mariupol, etc.

Therefore, Surovikin did not save 30,000 of his troops, but by destroying bridges and fleeing from Kherson, he fulfilled the task of delaying the moment of liberation of the rest of southern Ukraine by Ukrainian troops. However, even after postponing the transfer of Ukrainian troops across the Dnipro, Surovikin and others did not realize what catastrophic consequences the de-occupation of Kherson would have for Russia. Russia lost. We, Ukrainians, are already pleased to read this sentence, but the realization that "Russia lost" came to the heads of many of those who may have had doubts or illusions before.

On November 14, Chinese leader Xi Jinping and the US President, after a three-hour conversation at the G-20 summit, held a briefing where they made a joint statement that there should be no nuclear war. If it was not surprising from the American leader, then it was harsh from China, Russia's superior. In fact, the "Celestial Empire" (for which Russia has become a vassal) "stabbed" Putin, who used nuclear blackmail as his last argument. Before this statement by Xi Jinping and Biden, the Russian information space was full of statements about the "Ukrainian dirty nuclear bomb", which meant that we were being prepared for a nuclear strike by Russia (as if a strike in response to the "dirty bomb"). After that, the Russian media forgot about the "dirty bomb" in an instant. Kherson led to geopolitical shifts that work in our favor.

Yes, it is still not easy and will continue for a long time, yes, now due to massive shelling by Russian fascists in many cities of Ukraine there are no light, electricity, or water for hours, and days including my native Kyiv. Yes, our sacrifices will still be great. Yes, they are trying to sway Ukraine towards some kind of "peace agreement" with Russia that is not beneficial for Ukrainians. But Kherson is another symbol of Ukrainian victory. So to the question "what's next?" the answer is unequivocal: Next is the Ukrainian victory! Glory to Ukraine!



\$500 donation to a charity of your choice
for each home bought or sold with Oksana.



“Oksana was a pleasure to work with on my first house purchase, ensuring a worry-free and amiable process for all the parties involved. Resourceful and detail-oriented, she was quick to respond to any inquiries and provide all the updates necessary. Oksana wasn’t shy to negotiate better terms for me as a buyer, which is extremely rare to come across in today’s competitive market. Her knowledge and confidence in closing the deal got us through the escrow with no glitch. In a heartbeat, I would recommend her to anyone looking for realtor services

— Kat G.

“I wholeheartedly recommend Oksana. She helped me to close the deal on my first home in San Francisco. San Francisco real estate market is complex and inelastic. Oksana is very proficient, prompt and has all required skills to be successful. She guided me through the process, was accommodative of the situation and provided me all the necessary guidelines to get the deal right.”

— Alexei B.

Oksana Melnyk
Realtor®
925.378.9777
oksana.melnyk@compass.com
DRE 01955526

All material presented herein is intended for informational purposes only. Information is compiled from sources deemed reliable but is subject to errors, omissions, changes in price, condition, sale, or withdrawal without notice. All measurements and square footages are approximate. Exact dimensions can be obtained by retaining the services of an architect or engineer. This is not intended to solicit property already listed. Nothing herein shall be construed as legal, accounting or other professional advice outside the realm of real estate brokerage. Compass is a licensed real estate broker. Equal Housing Opportunity.



With every
account, we open
a relationship.

There comes a time when you need your bank to be more than transactional. During this pandemic, you may have found yourself in a place of serious financial need and felt let down. That’s the thing—you may not think it matters who you bank with, until it matters who you bank with.

Wouldn’t it be great to have a bank that comes through when you need it most? Switch to Fremont Bank and get the financial support you deserve.

Visit us at the Newark branch
or give us a call at
(510) 943-1021

Visit us at the San Francisco branch
or give us a call at
(415) 489-4451



The Fremont Bank Way.

Equal Housing Lender | Member FDIC | NMLS #478471 | DEP-1529-1120

PILGRIMAGE TO THE PRIEST AGAPII

Mykola Hryn
Member of the National Union of Journalists of Ukraine, laureate of the Panteleimon Kulish Art and Literary Award

[The beginning is in issue N°60]

...«O. A. Goncharenko was born Andrii Humnytskyi in 1832 in Kryvyn, present-day Zhytomyr oblast, in the family of an Orthodox priest. He graduated from the Kyiv Seminary and entered the Pechersk Lavra. Sent to Greece, he contributed to the revolutionary Russian magazine "Kolokol", in which he advocated the abolition of serfdom. Fearing arrest, he fled to England. In 1865, he moved to America and settled in San Francisco to publish a newspaper for the Ukrainian and Russian populations of Alaska. Goncharenko issued a Russian-English dictionary, and from 1868 to 1873 he printed the "Alaska Herald", subtitled "Svoboda" in English, Russian and Ukrainian. Honcharenko opposed the contempt for Aleuts, blacks, Chinese, and Jews.

Honcharenko often wrote about Ukraine and Taras Shevchenko. He founded the 1st Slavic library in the New World. When he left printing, he shared his Cyrillic font between the Smithsonian Institute and the Library of Congress at the University of California, Berkeley, upon request, to which later donated his own papers.

Honcharenko's "Spomyinky" ("Memories") was published in Kolomyia in 1894, and Ivan Franko wrote about Honcharenko in the magazine "Narod". This encouraged young Ukrainian socialists from the outskirts of Kolomyia to leave for California to create the "Ukrainian-American Commune," or "Cooperative Brotherhood." This short-lived community existed on a farm at the beginning of the 20th century.

Commissioner Herbert Breen, an ethnic historian, said he felt "great honor and pride" that his mother was born in Ukraine, and proposed monument status. The official opening of the monument will take place in the spring of 1998." Even such a superficial outline of the biography of Father Agapii does not allow, in my opinion, to say that he was "unknown to the wider community." If we supplement his biography with other equally important milestones, which I will try to do below, then we will see a real giant of the spirit who, paraphrasing the words of Ivan Franko, persistently and selflessly broke the rock of Russian autocracy and tyranny throughout his life, popularized his native Ukraine throughout the world and ukrainized America. Only his frankly spoken and written words about the purpose of life "I swear to the end of my life to hate everything royal..." deserve to remove the hat from the head and bow to the ground.

We will lower the Moscow flag and put up a yellow-blue one... The next stop is a simple walk to the highest peak of the Hayward steep slopes, where "Alaskoman", as he was fondly and respectfully called by the inhabitants of the peninsula, found his eternal shelter. As a person who loved and promoted the works of Taras Shevchenko, translated by him, in America, Father Agapii also chose the place of his final resting place before the flight of his soul into the eternal abyss. Next to the grave of his Italian wife Albina, with whom he lived in love and harmony for 43 years. As from the last resting place of the great Kobzar in Kanev, here you can also see to the very horizon, not the broad meadows, but mountains and meadows with forests, and not the Dnieper with its cliffs, nevertheless, you can also hear how the ocean roars with the bay that carries its waters a gene to the distant skyline.

The fence around the graves is draped with the state flags of Ukraine and the USA. Choristers are gathering. The sacred fire in Father Peter's censer burns. The warm wind carries the fragrance of incense. As it should



be, the father goes around 3 times and fumigates the graves, bows to the mourners, and they humbly bow their heads in obeisance to the departed. "Let us pray to the Lord God..." – the priest's words sound. Behind that, the words of the imperishable divine hymns of "eternal memory" and "rest in peace with the saints..." are poured high into the sky in a surprisingly harmonious performance by the choristers under the guidance of regent Maria Cherepenko. A metronome helps her set up a perfect singing, and then the soloists Oksana and Svyatoslav Stusy pick up Ms. Maria's voice, and behind them, the voices of the rest of the singers pour into the sky. Father Agapii dreamed of such a powerful polyphonic prayer in his native Ukrainian language all his life.

During the first world war, Father Agapii, like many patriots of the Ukrainian land, had great hope for the independence of the Ukrainian state. "I will not die now," he wrote, "until my people are free." My body may be old, but my spirit is young. In our region, we will host in our way, and in the church, we will sing in Ukrainian. We will throw down the Moscow flag, and in its place, we will put a yellow-blue one... Like a phoenix, our land, the source of Cossacks, will rise for the good of people, eternal truth and will..." He was not destined to hear the longed-for spiritual singing in Ukrainian in his native land. But it is believed that now the annual mournful "Hallelujah" with the glorification of the Most High around the grave will reach his heavenly abode and cheer the soul of the departed patriot. Father Petro addressed the pilgrims with sincere and insightful words in the sermon. He thanks the people for participating in the pilgrimage to the holy graves, for the incorruptible memory of his compatriots, calls for fraternal love, the fulfillment of God's commandments, mentions the Moscow occupiers who are currently terrorizing Ukraine and its residents, and together with the people, asks for God's punishment for the bloodshed they have committed.

People remember the life path and good deeds of Father Agapii. They admire the bright pages of his biography. How can you be indifferent to a boy whose family tree is closely connected with the Cossack-noble family of the glorious patriot of Ukraine, the Podolsk, after that the Kalnytsk and Vinnytsia colonel Ivan Bohun – an associate of Bohdan Khmelnytskyi? Such roots did not give him peace, he was looking for sources from which his ancestors were fed with life-giving waters. During a visit to the Athos monasteries, he found there his uncle Dmytro Bohun, who by that time had already become Father Dordymont. So, there, on the holy mountains of Athos, they began the development of "Ukrainian Sich". However, before the difficult journey to St. Athos, the boy Andriyko still had to learn to read. For this, he often secluded himself in the sleepy forest of his father's farm. Similar to his potential favorite, Taras Shevchenko, with the help of a village deacon early mastered the Psalms range, Chronicle, then engaged in self-education.

At age 8, his dad took the boy to get an education in the Kyiv bursa, where the future clergyman set the goal of "saving himself from the world." From his youth, he tried asceticism and veganism. He did not eat meat, refused even fish, and starved for several days. He educated himself in such a way that "fury will not drive" him.

With the passing years, the life of Andrii Humnytskyi, who was ordained as a priest with the monastic name Agapii, which meant "good", "good" from the ancient Greek, the Metropolitan of Athos, was becoming similar to future Hollywood action films or horror films. The fact that he was ordained by the Metropolitan of Athos saved him from the unjust beheading and deprivation of spiritual rank due to "disrespect for the king and Orthodoxy" by the Moscow antichrists in cassocks.

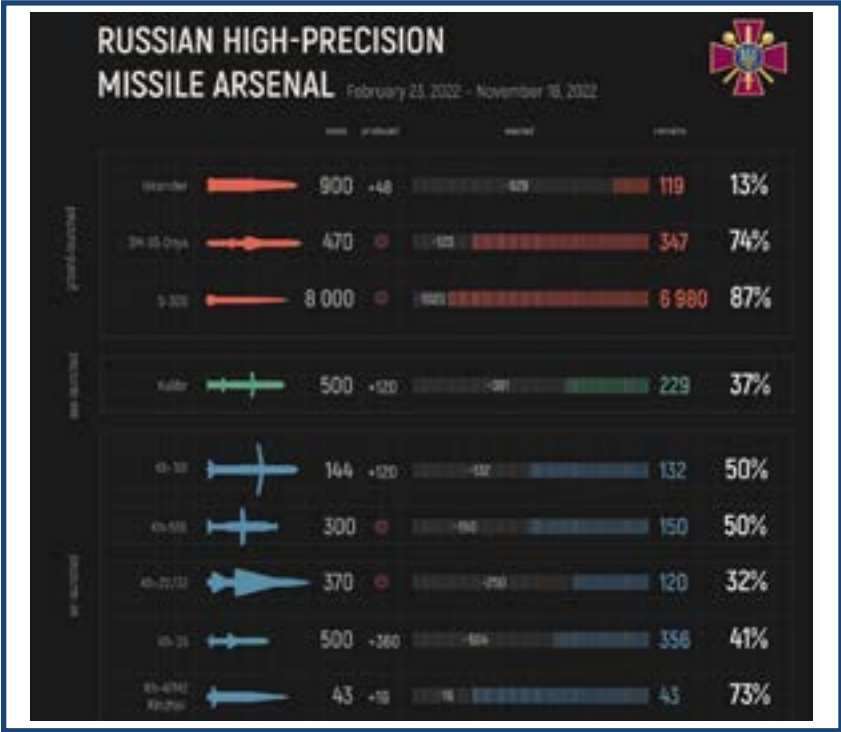
One can talk for a long time about the wanderings of Father Agapius, his hard work for a piece of daily bread in different countries, and attempts on his life ordered by Moscow rascals. However, the Almighty is merciful and helped his faithful son overcome death. Agapii sums up all these vicissitudes of life with the words: "I escaped from a Moscow prison into the wide world because I felt free blood in my veins..." He agrees with the words of the fugitives from the Moscow Empire, with all the obvious truth of the Ukrainians, of whom there were almost 20 at that time thousands who refuse to return after Moscow sold Alaska to the Americans, that they "left Russia because they do not respect the tsar and want to have free will in their conscience", and publishes the statements of the fugitives in the press. Moreover, in his article "The Land of the Cossacks in North America, or Alaska", Agapii Honcharenko convinces the readers that the Aleut Eskimo tribe is a mixture of natives and Zaporozhian Cossacks who, in search of a better fate, arrived there after the destruction of Sich or were forcibly evicted from their native

land Tsardom of the Ukrainian land. Even all the mockery, persecution, and attempt on the life of Father Agapii, his Cossack origin does not stop the Muscovites, who write everywhere that Agapii Goncharenko is a "Russian priest" who became "the first Russian Orthodox priest in America and upon his arrival in America opened the Russian home church..." Of course, this is not true. As well as the fact that Southern Ukraine is the original "Russian land". Our foaming-at-the-mouth neighbors are now convincing the whole world, brazenly falsifying history and annexing Ukrainian territories. To confirm the Ukrainianness of Father Agapii, this Cossack in a cassock, I will quote his words. In the autobiography, published in March 1892 in the New York Russian-language magazine Progress, he declared to the whole world: "I am not Russian, I have my nationality and am proud of it." That is why the terrible and glorious Cossack force, that we, good fellows, had a single soul...

* * *

It is on this note, after the quiet mournful "Eternal Remembrance" and the sprinkling of holy water on the sacred graves, that I would like to conclude my thoughts on this year's pilgrimage to the Hayward Hills. About that special time of forgiveness for quenching spiritual thirst, an opportunity to rethink one's spiritual values and organize one's life, a time of sincere prayer for the repose of the soul of Andrii Humnytskyi or priest Agapii – a true patriot of the Ukrainian land. The land, which for almost seven years has been flooded with tears and blood again because of the same Moscow rivals, because of which Father Agapii had to become a refugee from his native land. Like millions of his current compatriots. Therefore, with special strength and goodwill, people turned to the Most High, so that He would send His Providence of God to fulfill the words of Father Agapius, that "soon the whole world will rise: to destroy both the great and the small and the name of Moscow – barbarians-cannibals – from the face of the earth ..." With this faith, we read in his "Memoirs", he dreamed of closing his eyes for the last time and dying forever... Lord, let the will of Your son come true!

So that our enemies perish, like dew on the sun, sang on those high hills the entire congregation led by Father Peter of the Slavs of Ukraine. The last words of the hymn "Ukraine is not dead yet" did not have time to die down, when with a powerful thunder they rolled and flew over the mountains to the ocean and further, perhaps even to Ukraine itself, and the words about the red viburnum, which we will definitely raise and cheer up our native Ukraine. People's Artist of Ukraine Anatolii Matviichuk was the singer here, and everyone sang, from children to gray-haired respectable people in wheelchairs.



FOR KIDS

LOVE UKRAINE (1944)

Volodymyr Sosiura



Love your Ukraine,
love as you'd the sun,
the wind, the grasses,
and the streams
together...

Love it in happy hours,
when joys are won,
and love it in the time
of stormy weather.

Love it in dreams
and when awake,
Ukraine in spring's
white cherry-blos-
som veil.

Love its eternal
beauty for your sake,
its tender speech
with the nightingale.

As a garden of
fraternal nations it
shines above the ages.
Love Ukraine with all
your heart, and
devote to it every
your action.

This is the single
country for us in
the sweet charm
of spaces...
It hides in the stars,
in willows it is, and in
all heartbeat traces.

In flowers, in birds,
in electric lights,
in each song and
mind, in the kid's
smile who caught
some gags, in the
maidens' eyes.

and in noise of
the purple flags...

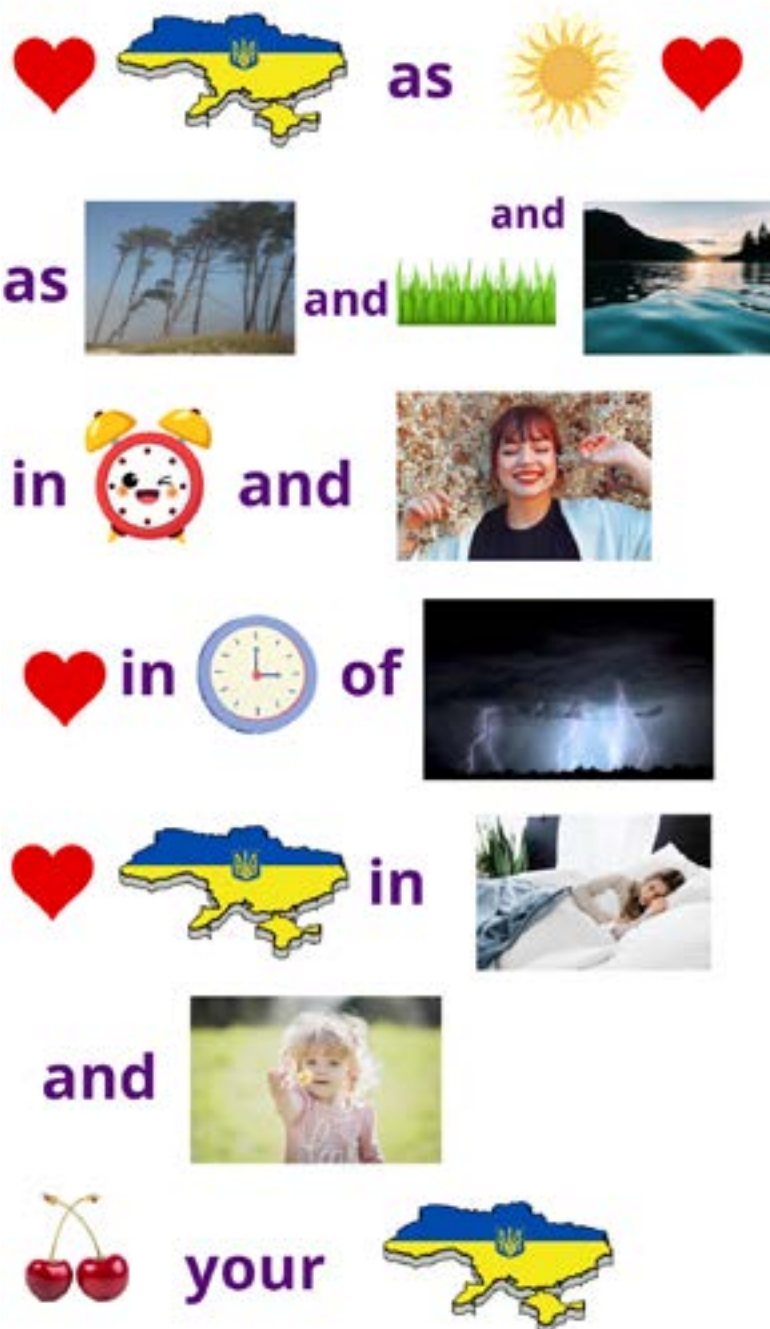
Like that burning
bush, which is forever
alight, it lives in paths,
cries of horns,
clouds that become
pink before night,
oakwoods, and thorns.

In the thunder of
cannonades that blew
to dust strangers
in green uniforms,
in bayonets that moved
us forward just in the
dark to springs, light
and sincere, with corns.

Boy ! For its sake give
your laughter,
your tears, and yourself
until you die...
You'll not love other
races hereafter unless
you love Ukraine
and hold it high.

Girl! Like its blue sky
love it any moment
your days remain.
Your sweetheart
will not love you,
unless he knows you
also admire Ukraine.

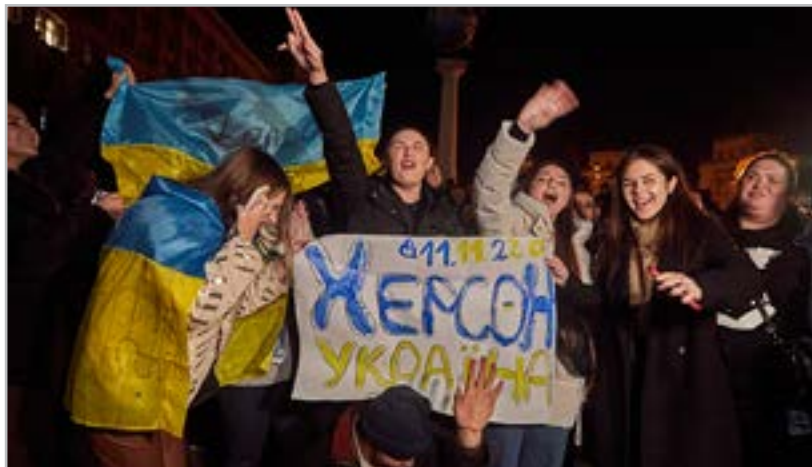
Love it in labor, love,
and fight like the song
that shines in the dawn...
Love Ukraine with all
your heart – and our
immortality will go on!



COFFEE4UKRAINE



perkartisancoffee.com



**[NOTES for November]
the beginning is on page 1**

ple. And this is exactly what Belarusian dictator Aleksandr Lukashenko said after the CSTO summit in Yerevan. Lukashenko made it clear that it was not just about the destruction of the Ukrainian state, as Putin had said at the beginning of the war, but about the "destruction of Ukraine". It is not necessary to ask how the destruction of Ukraine differs from the destruction of the Ukrainian state. The destruction of the state is what was really foreseen in the first weeks of the war: most of the areas of Ukraine would be annexed to the Russian Federation, and the remaining part would receive a puppet government, which would complete the plan of uniting Ukraine with Russia and Belarus. At the same time, Putin believed that the population of the occupied regions would not just be forced to accept their fate, but would gladly meet the "liberators" and help them identify "Nazis" and "Bandervites".

Putin became convinced that the bet on a friendly or at least indifferent attitude of Ukrainians to the war and occupation was wrong. It is

enough to compare the personnel of the occupation and the liberation of Kherson to make sure of this. Even Putin can understand this.

Of course, the escape of the Russian army from Kherson once again demonstrated the illusory nature of the original goal of Vladimir Putin, who planned to seize most of Ukraine in a flash. Nine months after the start of the war, it becomes obvious that the Russian army is not capable of defending the territories captured in the first weeks of the war, let alone occupying new lands. And the loss of Kherson, which was recently declared the regional center of a new region of Russia, vividly illustrated this fiasco. The army's inability to occupy and defend the loot is forcing the Russian president to reconsider the immediate targets of the war. If in February Vladimir Putin expected to establish control over Ukraine in a few days and return the country from the times of Viktor Yanukovich, now his main task is the destruction of Ukrainian infrastructure. In fact, this can be seen as a punishment to the population of Ukraine for their unwillingness to surrender to the enemy.

It is no coincidence that on the day when the Russian military command

announced its shameful decision to flee from Kherson, Vladimir Putin's closest ally and the secretary of the Russian Security Council, Nikolai Patrushev, met with the leadership of Iran. It is obvious that the purpose of the visit was to hurry Tehran with the supply of new weapons, which Moscow needs for further strikes on the critical infrastructure of Ukraine. This is another Russian shame, which can be compared to the escape from Kherson.

The "second army of the world", flaunting its weapons, turned out to be so archaic that it now depends on the country for the supply of weapons, which has been under Western sanctions for decades. One could, of course, wonder what such needs the immense Russian military budget was spent on, but Russian villainy from immemorial time is stronger than Russian chauvinism.

It is clear why Putin and Patrushev need these drones and missiles. If they cannot conquer Ukraine, they will take revenge at least!

Therefore, from the disobedience of Ukrainians to live under occupation and become part of the "Russian peace" they made a "Putin's" conclusion: the worse for the Ukrainians themselves. Now the Russian president does not wish for the destruction of Ukrainian sovereignty, but for the murder and expulsion of the Ukrainian people themselves. And for me, this is by no means an analytical conclusion. I am writing this text in the darkness of Kyiv. There are no lanterns on the streets, traffic lights are not working. Most of the houses in my area are cut off from electricity, water appeared only a few hours ago after the last massive rocket attack. Many people don't even have heating, although the temperature outside is already dropping to the minus mark, and winter is still a week away. I see that Russian troops are shelling civilian objects, not military infrastructure. However, no one in the Kremlin hides this. The press secretary of President Putin, Dmitry Peskov, noted that if the Ukrainian leadership wants to end the suffering of its people, it must fulfill the Kremlin's conditions. The same conditions that are well known to us from the first days of aggression: recognition of the Russian status of the occupied territories, demilitarization with "denazification", rejection of NATO, and even relations with individual NATO countries.

That is the creation of conditions that would allow Russia to return again and complete the "special operation" to win the military victories that have been eluding Vladimir Putin for nine months. It is clear that this is not a call for negotiations.

If Putin actually wanted a real deal and not the surrender of Ukraine, he would not have considered it possible to act as the leader of a terrorist or-

ganization trying to take millions of people hostage. However, the destruction of civil infrastructure is, first of all, an attempt to force Ukraine to capitulate. Not by washing, but by skating. It is not possible to win on the battlefield, we have to give up already captured territories – well, in this case, they can only hope for the destruction of the infrastructure, for the concession of the Ukrainian leadership in the face of the prospect of hunger, cold and disease.

When the same Dmitry Peskov claims after the liberation of Kherson by Ukrainian troops that there is no need to worry about this, we will return everything. This is not at all an attempt to make a good mine in a bad game. The Kremlin can be sure that when the Ukrainians do not have electricity, heat, and water, they will return everything and withdraw their troops from all "Russian territories". They will also ask for "everything back"; and it is not known whether Volodymyr Volodymyrovych will then agree to their pleas.

However, while no one is going to agree to these humiliating conditions for ending the extermination of the Ukrainian population, Putin continues muzzling him.

The Russian president may believe that he has finally found the right approach to war, that Russian missiles and Iranian drones are far more effective than his army. He no longer wants to fight the soldiers. He wants to fight women and children.

If the calculation that Ukrainians in the bombed-out cities will raise an uprising against their government and demand capitulating to Russia is not justified, then there remains hope for a new migration crisis, for the fatigue of Europeans, for social problems in the countries that will receive hundreds of thousands of new refugees and asks for help.

Such a passion for destruction demonstrates not the power, but the impotence of the Kremlin dictator. If their army won and occupied new Ukrainian regions, Putin would not have any need to destroy Ukrainian cities. Well, his army destroys even Kherson, which was just looted and abandoned by Russian troops. Kherson that had been recently announced as the new regional center of Russia! If Putin's propaganda was effective and believed not out of fear and chauvinistic prejudice, but because it is true, it would not be important for him to seek the expulsion and extermination of disloyal populations and contemplate a new large-scale genocide.

To sum up, let the Russian president hope that he will destroy everyone, intimidate and become the emperor of the icy desert, which he wants to turn Ukraine into. What an absurd desire of a little gray man who imagined himself as the ruler of the world!



**["We meet winter by ..."]
the beginning is on page 1**

porary shutdown of the power system, and work on its start-up begins immediately after the shutdown. People can be without electricity for from several hours to several weeks.

However, according to experts, a "blackout" is the worst possible scenario, which is unlikely to happen, so Ukrainians have nothing to worry about. But no matter how much energy experts and experts on television reassure us, the "blackout" – although not everywhere – still happened.

As a result of massive shelling on November 23 across the entire territory of Ukraine, electricity, water, and heat supply disappeared in many regions, and without them, the chances of Ukrainians facing this winter normally are melting away. The General Staff of the Armed Forces of Ukraine said that during a massive attack on residential buildings and infrastructure in Kyiv, Kyiv, Vinnytsia, Lviv, Kirovohrad, Zaporizhzhia, Kharkiv and Donetsk regions, Russia launched 67 cruise missiles and up to 10 Lancet attack UAVs, which in one moment took the lives of many Ukrainians callously.

Due to the brutal shelling, there was also no light in neighboring Moldova: the press service of NEC "Ukrenergo" reported on Facebook that the cause was a voltage drop in the energy network shared with Ukraine: "Due to Russian attacks, there was a frequency jump in our technically shared energy network, which caused the loss of Moldova's connection with the electricity network of Europe, from where the country receives a share of electricity." Russia's aggression against Ukraine once again harmed not only Ukrainians but also citizens of other countries. Back in mid-November, European Energy Commissioner Kadri Simson said in an interview with Radio Svoboda that EU countries will do everything possible to help Ukrainian energy companies restore or completely replace destroyed elements, forms, or substations, and new transformers are headed to Ukraine. But there is no clear information that this equipment has already arrived.

The majority of TPPs and HPPs are currently partially de-energized, but the disconnection from the power grid of the Rivne, South Ukrainian, and Khmelnytsky nuclear power plants had the greatest impact on the energy industry. Energoatom explained that currently, the stations are operating in project mode, without generation into the domestic energy system; due to a decrease in the frequency in the energy system of Ukraine, emergency protection was activated at the NPP, due to which all power units were automatically disconnected.

"To continue, due to the decrease in frequency, the power supply of Zaporizhzhia NPP's own needs from the energy system of Ukraine has been stopped. The station went into full blackout mode," Energoatom reports. Regarding the shutdown of all power units of the Southern Ukrainian NPP, Energoatom spokesman Leonid Oliynyk said: "This is due to the destruction of networks, everything is fine with the plant. There is nowhere to generate electricity."

After the end of the air alert, repair crews together with units of the State Emergency Service began to eliminate the damage, but "Ukrenergo" noted in its statement: "Due to severe frost and freezing rain in some regions, emergency restoration work on objects damaged by terrorist missiles may last longer." They do not specify how much longer.

In Kyiv, as of November 24, there has been no light for more than a day in most areas of the capital. Kyiv Mayor Vitalii Klitschko writes in his Telegram channel: "70% of the capital still remains without electricity. Energy companies are making every effort to return it as soon as possible. However, they note that this will depend on the restoration of the balance in the energy system of Ukraine. Since Kyiv is part of the national energy system." The mayor also talks about the possibility of moving certain groups of the population: "If any of you have a house in the suburbs of Kyiv, it is better to move there." Also, on the morning of the 24th, the water supply was restored to the homes of Kyiv residents, although the water remains cold without electricity. It is worth noting that a significant number of Ukrainian families have electric, not gas stoves: that is, people simply do not have the opportunity to heat this water to satisfy the most basic human needs, including hygienic ones. Notwithstanding, Ukrainians are ready to put up with such inconveniences: Russia will never understand that it is useless to continue destroying the objects of Ukrainian infrastructure because our citizens are fine and able to live without electricity, water, and heat – the main thing is that under their flag, not the enemy's flag.

In addition to the lack of light, communication problems appear. The Ministry of Statistics said that the shelling on November 23 led not only to the complete blackout of many villages and towns but also to a drop in Internet traffic. A large part of the country suffers from a malfunction of mobile communication: people cannot call or write to their relatives that they are safe, and those who work via the Internet have been left without work for an unknown period. "Base stations and fixed line operators



switched to generators. Mobile operators, where the towers work, are overloaded with traffic," said Minister of Digital Transformation Mykhailo Fedorov. He also noted that the Ministry of Statistics is helping to organize the transportation of diesel fuel and the solution of other operational tasks: "We clearly know what to do, we are working. With each new attack, we will be stronger until we win."

Nowadays, Kyiv has turned into a beehive city: walking through the streets of the capital, you can only hear the endless hum of electric generators near individual coffee shops or pharmacies. Some retail chains send out SMSes with a list of grocery stores that continue to operate in total darkness, with the words "Powered by a generator" next to the addresses.

The prerequisite for increasing the number of electric generators was the decision of the Cabinet of Ministers of Ukraine at the meeting on November 18 to ensure smooth customs clearance of electric generators, transformers, batteries, and other energy-generating means for individuals. The Prime Minister of Ukraine, Denys Shmyhal, said that from now on, every Ukrainian is able to import the generators and charging stations he needs into the country without paying customs duties and VAT. This was done to facilitate the passage of the heating season – otherwise, we will meet the winter by candlelight.

Not every Ukrainian family, in comparison to the owners of cafes or small shops, can afford own generator for their home, so it is completely dark in the capital's high-rise buildings. I can assume that with the "blackout" the number of patients with severe food poisoning in the capital's hospitals will increase dramatically because, during such a period without light, even the freezers begin to melt, although the temperature outside is below zero.

In addition, switching off the lights affects the movement of both public transport and car drivers. The number of road accidents involving pedestrians in the cities of Ukraine managed to increase even before the complete shutdown of the power grid when the

lights were turned off according to stabilization schedules. Nowadays, when half of the country lives in poverty, and traffic lights do not work almost anywhere, the number of unregulated intersections has increased dramatically, due to which pedestrians who do not have reflective elements are putting themselves at risk.

Due to the "blackout", trams have been stopped, to be replaced by buses on special routes; because of damage to the state's power system, Kyiv underground trains will run at intervals of about 10 minutes, at some stations even during peak hours.

Ukrainians are cautiously urged to prepare for a severe winter so as not to cause panic in society. However, social advertising such as "wash the dishes with your hands, not in the dishwasher – it's so homely" made wise people understand that in reality the situation, unfortunately, is not at all comforting. People use battery-powered Christmas tree garlands for lighting all the time, and the prices of lanterns on the market increase by almost a hundred hryvnias every day. Kyivans are stocking up on canned goods, drinking water, and blankets, as if it were the end of February, as it was at the beginning of the war.

The "Kyiv Novyny" Telegram channel reports on the start of the "Points of Invincibility" – places where Kyiv residents can recharge their phones, keep warm, and get water, and pick up a first aid kit. However, a significant number of these points are located on the territory of schools and kindergartens, where, as I know from my own experience, they often do not want to let strangers in, even to hide in a shelter during an air raid.

Despite that, we, no doubt, will overcome everything. After all, any frosts in apartments, lack of hot water, or the same lack of lighting are nothing against the way our boys and girls live on the front lines. While we are freezing in the walls of our houses, have a chance to go to a cozy cafe powered by a generator, and our soldiers sleep on the cold ground and defend us from the rashists. Many of us are aware of this very well.



Kakinuki Law Office PC
垣貫法律事務所 PC

John Kakinuki, Attorney
弁護士 垣貫 ジョン

1050 Northgate Dr, Ste 270
San Rafael, CA 94903, USA

Tel 415-492-2011
Fax 415-492-2012
john@kakinukilaw.com
www.kakinukilaw.com

Ви можете підтримати нашу газету, якщо зробите одноразовий PayPal внесок чи виставите повторний щомісячний внесок і перейдете на сторінку після сканування QR-коду. Газета «Громада» є некомерційною організацією з правом на списання 501(c)(3) податків.



You could support our newspaper by following QR code to PayPal link where you could make one time payment or reoccurring monthly payments. Newspaper Hromada is a tax-deductible 501(c)(3) non-profit organization.



Христос Родився!

Союз Українок Америки вітає своїх членкинь, жертводавців та всіх людей доброї волі з Різдом Христовим та Новим Роком!

Хай Господь Бог дасть силу українському народові перемогти зло та жити спокійно й щасливо у своїй самостійній державі.



Interesting facts about the AF:

- **8 years of combat experience.** The war in eastern Ukraine turned the Armed Forces into a battle-hardened army. Half a million defenders of Ukraine passed through the ATO and OOS. In July 2014, Commander-in-Chief Valerii Zaluzhnyi was the deputy commander of Sector "C" in the ATO, and Chief of the General Staff Serhii Shaptala was in charge of the 128th Mountain Assault Brigade during the battles for Debaltseve.
- **Gender equality.** In September 2018, the Verkhovna Rada equalized the rights of women and men for military service. This opened the way to the profession for thousands of Ukrainian women who sought to serve their people. Now we already have the 1st Ukrainian woman, General of the Armed Forces of Ukraine – Tetyana Ostashchenko. The percentage of women among the personnel of the Ukrainian army is similar to the armies of NATO countries.
- **Decentralization of command.** Encouraging the initiative of junior commanders is a new philosophy of the Armed Forces. In the first weeks,

it was this decentralization that made it possible to maintain the defense. The officers and sergeants of the AF, without waiting for instructions from above, took the initiative in protecting themselves.

- **Institute of sergeants.** In contrast to the aggressors, who adhere to the Soviet approach, when an individual does not play any role, the AF introduced a sergeant institute by analogy with the sergeant corps, which exists in NATO armies.
- **Special operations forces.** The SOF was created in 2016, it is the youngest and most modern type of troop in the Armed Forces. NATO standards were taken as a model.
- **Confidence in the Ukrainian army.** According to the results of a survey on Trust in the Institutions of Society and Politicians conducted this summer by the Razumkov Center, Ukrainians trust the Armed Forces of Ukraine and volunteers the most. In particular, 68% of Ukrainians trust the Armed Forces. Ranking 9th in terms of the number of reservists is worth that result!



РІЗДВЯНІ БЛАГОСЛОВЕННЯ!

Christmas Blessings!



Ми молимося за всіх, хто страждає внаслідок цієї несправедливої війни. Ми молимося за всіх, хто мужньо і жертвовно захищає Україну.

Фундація Українського Католицького Університету безмежно вдячна усім своїм жертводавцям в Америці за віддану підтримку Українського Католицького Університету впродовж цього року. Ваша моральна і фінансова допомога дозволила УКУ й надалі залишатися маяком надії у цей надзвичайно важкий час. Щиро дякуємо!

Нехай Бог щедро благословить Вас і Вашу родину миром, радістю і перемогою у наступному році!

We pray for all of those who are suffering in this unjust war. We pray for those who bravely defend Ukraine.

Ukrainian Catholic University Foundation is grateful to its donors in the United States for their support of Ukrainian Catholic University throughout the year. Your support has enabled UCU to continue to be a beacon of hope during this tremendously difficult time. Thank you.

May God bless you and your family with peace and joy for the year to come.

LEARN MORE:

UCUFoundation.org | 773.235.8462





Law Offices Of Serhiy Nikolaichuk

Personal Injury, Estate Planning, Probates

Serhiy Nikolaichuk
Attorney at Law

Tel.: 415.980.0130
Fax: 888.979.8727
sn@sninjurylaw.com

4366 Auburn Blvd., #104
Sacramento, CA 95841

2950 Buskirk Ave., Unit 300
Walnut Creek, CA 94597

1350 Old Bayshore Hwy., Ste. 520
Burlingame, CA 94010

EVENTS 2022

DECEMBER

Нд/Su	Пн/Mo	Вт/Tu	Ср/We	Чт/Th	Пт/Fr	Сб/Sa
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

11 ГРУ/DEC WINTER- SONGS - KITKA WOMEN'S VOCAL ENSEMBLE

Kitka Women's Vocal Ensemble

Where: St. Bede's Episcopal Church, 2650 Sand Hill Road, Menlo Park, CA 94025

When: Sunday; 4:00 PM – 6:00 PM

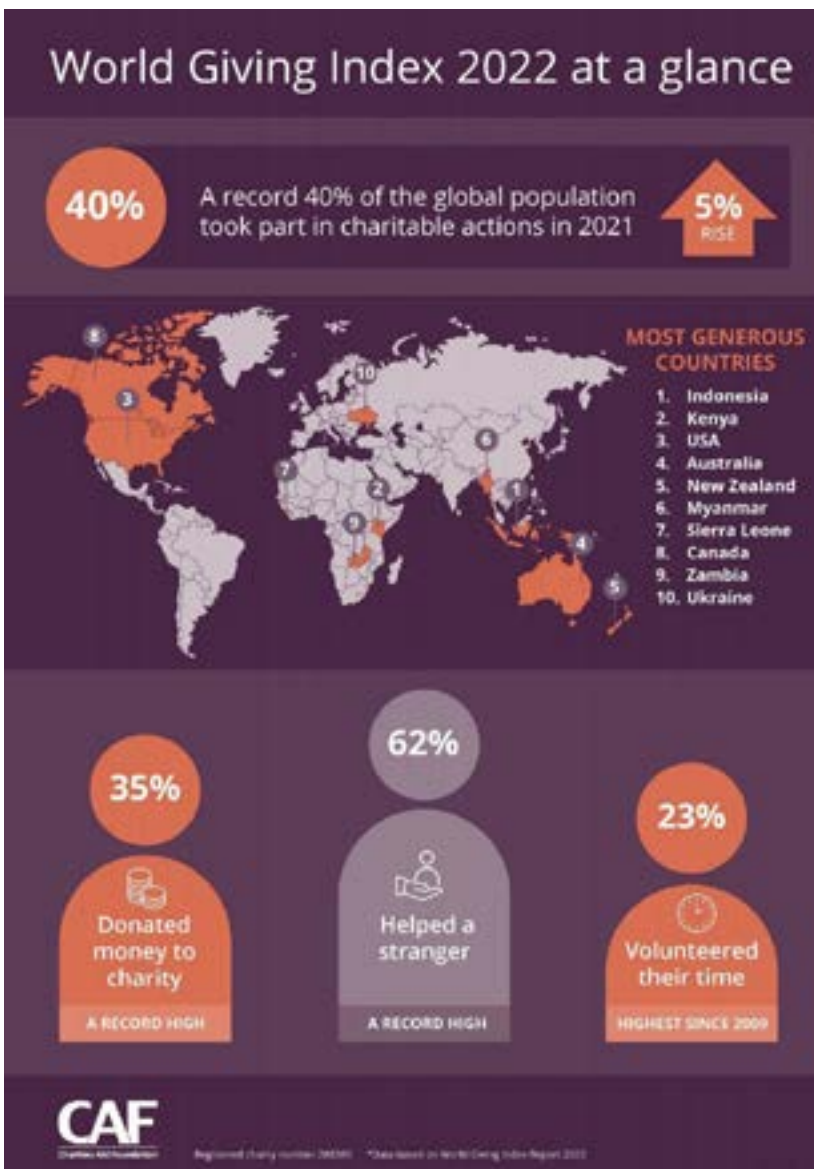
Advance Reservations Highly Recommended! Kitka's Wintersongs Concerts regularly sell out!

For more than two decades, Kitka's annual Wintersongs programs have explored songs from Eastern Europe that summon the return of light and hope in times of difficulty and darkness.

This December, Kitka sings in solidarity with Ukraine, giving voice to the lush harmonies of traditional Ukrainian polyphony as the program's centerpiece. The theme of this year's Wintersongs concert is "Shchedry Vechir," a common refrain in Ukrainian carols that translates into English as "A Generous Evening." In addition to offering an abundant feast of sacred and secular songs for the holiday season, these concerts will raise awareness of, and funds for, organizations providing critical humanitarian aid to victims of the war in Ukraine.

RESERVE ADVANCE TICKETS
\$50 - Gold Circle Prime Front and Center Section
\$30 - General Admission
\$25 - Seniors (65+) & Students (ID required)
<http://www.kitka.org/events/2022/dec11/wintersongs>

18 ГРУ/DEC THE FEAST OF



Ukrainians entered the top 10 most generous nations in the world in 2022, – Charities Aid Foundation. Out of 119 countries that were evaluated Ukraine took 10th place.

MYKOLAI 2022 | SVYATYI MYKOLAI IN SAN FRANCISCO

St. Michaels Ukrainian Orthodox Church and Ukrainian School of San Francisco / Українська Школа Сан-Франциско

Where: St. Michaels Ukrainian Orthodox Church, 345 7th St., San Francisco, CA 94103

When: Sunday; 12 PM

We are inviting everyone to the annual celebration of St. Mykolai's Day. Come with a positive mood or get it from our event. We will try to combine traditions, fairy tale atmosphere, fun, games, and teaching new.

Along with your children, prepare a poem, song, dance, etc., and join the event on Sunday, December 18, 2022, at 12:00 pm.

Let's together create an unforgettable holiday for our children!

Please contact us here on the event page for any questions.

<https://www.facebook.com/events/937853190953093>

25 ГРУ/DEC CHRISTMAS



Oleh Solyar



CLARINET & SAXOPHONE LESSONS FOR CHILDREN AND ADULTS in Citrus Heights, CA

Master of Arts in Performance and Conducting from Lviv (Ukraine) National Music Academy named after M. Lysenko
Over 30 years of teaching and performing experience

- Clarinet and Saxophone Professor at Drohobych Music College named after V. Barvinsky (1991 – 2022)
- Wind Instruments Orchestra Conductor of Drohobych Music College (2000 – 2022)
- Head of Drohobych Music College Department of Wind and Percussion Instruments (2014 – 2022)
- Adjudicator of WindStars International Competition (2021 and 2022)
- Jazz Band Performer (Alto Saxophone, 2000 – 2021)

Contact me for a free 20-minute introductory lesson
at (916) 809-3307

olehsolyar@gmail.com

ОГОЛОШЕННЯ | ANNOUNCEMENT

Для розміщення реклами, оголошень та інших повідомлень звертайтеся info@hromada.us

To place ads and other announcements, please contact info@hromada.us

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ | DISCLAIMER

«Громада» існує для обслуговування потреб української громади західного узбережжя та всіх, кого цікавить українська історія, культура й українські новини. Ми резервуємо за собою право на відмову друкувати будь-які матеріали. Газета «Громада» не може нести відповідальності за достовірність публікацій третіх осіб.

«HROMADA» exists to serve the needs of our Ukrainian community of the West Coast of the US and all those interested in Ukrainian history, culture and Ukrainian news. We reserve the right to refuse to print any materials. «Hromada» newspaper cannot be held liable for the reliability of third-party publications.